

audience sur les lieux. Toutefois, je préférerais que les audiences aient lieu en territoire neutre, comme c'est le cas pour la ville de Sydney.

### LA NAVIGATION

#### LA GRÈVE DES REMORQUEURS EN C.-B.— L'ARMEMENT ET LE RÈGLEMENT DE SÉCURITÉ

[Traduction]

**M. Mark Rose (Fraser Valley-Ouest):** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre des Transports. Comme les parties en cause sont apparemment parvenues à une entente au sujet des nouvelles propositions concernant le personnel et la sécurité dans l'industrie du touage en Colombie-Britannique, le ministre songe-t-il à annoncer ces propositions, comme il l'a déjà laissé entendre?

**L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports):** Oui, monsieur l'Orateur, je compte le faire demain.

### LA SITUATION ÉCONOMIQUE

#### L'INFLATION—COLLABORATION DES PROVINCES DANS L'APPLICATION DES MESURES VISANT À LIMITER LES HAUSSES DE SALAIRES À 6 P. 100

[Français]

**M. Gilbert Rondeau (Shefford):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Finances.

Ayant déclaré hier que le gouvernement s'était rangé du côté de la Commission des prix et des revenus, pour limiter les augmentations de salaires à 6 p. 100 par année, et que les provinces avaient reconnu le bien-fondé de ce principe, le ministre peut-il nous dire comment le gouvernement fédéral entend mettre en vigueur ce gel des salaires, si les gouvernements provinciaux refusent de sévir contre ceux qui consentiront des hausses plus élevées, comme le gouvernement de l'Ontario le fait actuellement?

[Traduction]

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, je ne crois pas qu'un gouvernement provincial ait refusé d'appuyer les principes directeurs, concernant les salaires, formulés par M. Young.

### L'AGRICULTURE

#### LES MACHINES AGRICOLES—LA MISE EN ŒUVRE DES RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION BARBER

**M. R. R. Southam (Qu'Appelle-Moose Mountain):** J'ai une question à poser au [L'hon. M. Chrétien.]

ministre de l'Agriculture. Nous fera-t-il une déclaration à l'appel des motions avant l'ajournement du 26 juin pour nous dire où en est la mise en œuvre des diverses recommandations du rapport de la Commission Barber, chargée d'enquêter sur les coûts élevés des machines agricoles et sur les frais croissants de leurs réparations.

**L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture):** J'ai déjà dit plusieurs fois que la Commission Barber ne nous avait pas encore remis son rapport définitif qui traitera, entre autres, des coûts des services de réparation et des pièces de rechange. Comme nous n'avons pas encore le rapport en main, et je doute que nous le recevions avant la fin de la session, je ne peux guère m'engager à faire une déclaration à ce sujet.

### LES FINANCES

#### LA SUPPRESSION DE LA TAXE SUR LES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**M. Robert McCleave (Halifax-East Hants):** Ma question s'adresse au ministre des Finances. Étant donné le recul de 40 p. 100 de l'industrie du bâtiment cette année—industrie susceptible de fournir beaucoup d'emplois—le gouvernement songe-t-il à supprimer la taxe de vente de 11 p. 100 sur les matériaux de construction?

**M. l'Orateur:** On a posé cette question hier. Si la situation n'a pas changé depuis, je crois la question irrecevable aujourd'hui.

**M. McCleave:** Je pourrais peut-être formuler la question ainsi: le ministre des Finances a-t-il fait des études pour peser les avantages de faire gagner des salaires aux gens, qui paieraient l'impôt sur le revenu, contre les inconvénients d'avoir une industrie en marasme, incapable de payer un impôt de 11 p. 100 sur les matériaux de construction?

**M. l'Orateur:** La question supplémentaire reformulée me semble plutôt litigieuse, mais on pourrait permettre au ministre de répondre.

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Oui, monsieur l'Orateur, nous suivons constamment l'évolution de l'économie. Je tiens à répéter ce que j'ai dit hier: si le gouvernement modifie sa politique fiscale, elle sera annoncée à la Chambre.